



Pismo: CRZP/53/2019/AEZ/7

Gdynia dnia: 2019-03-06

ul. Morska 81-87
bud. F pok. 226
81-225 Gdynia

www.umg.edu.pl

Zespół ds. Zamówień
Publicznych (AEZ)

tel. 58 55 86 421
e-faks: 58 741 22 50

e-mail: zampubl@am.gdynia.pl

ODPOWIEDŹ na zapytania w sprawie SIWZ_1

*Szanowni Państwo
Uczestnicy postępowania*

Uprzejmie informujemy, iż w dniu 2019-03-06 do Zamawiającego wpłynęła prośba o wyjaśnienie zapisu specyfikacji istotnych warunków zamówienia, w postępowaniu prowadzonym na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1986) w trybie **przetarg nieograniczony** na:

„Usługa tłumaczenia z j. polskiego na j. angielski artykułów zgłoszonych do zeszytów naukowych oraz redakcja native speaker”

Treść wspomnianej prośby jest następująca:

Mam pytanie dotyczące wykazywania artykułów naukowych, jakie zostały przez nas przetłumaczone. Otóż w SIWZ jest informacja, że wykaz artykułów składamy dopiero po otwarciu ofert na wezwanie Zamawiającego, ale w formularzu ofertowym tuż pod tabelką z ceną pojawia się rubryka ilość artykułów: *

Czy mamy tam oszacować w momencie składania oferty ile tych artykułów mamy na koncie, czy też jest to wypełniane później po dostarczeniu wykazu?

Odpowiedź: W formularzu ofertowym należy podać ile artykułów (tłumacheń naukowych tekstów technicznych publikowanych w czasopiśmie z listy A MNiSW) Wykonawca posiada, wymagane min. 5. W celu wykazania spełnienia warunku Zdolność techniczna lub zawodowa należy przedstawić wykaz usług i wykaz osób, na wezwanie Zamawiającego

Wprowadzone tym pismem odpowiedzi są wiążące dla Wykonawców i należy je traktować, jako wyjaśnienie SIWZ zgodnie z art. 38 Prawo Zamówień Publicznych (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1986). Stanowisko Zamawiającego zostało rozesłane do wszystkich wykonawców, którym przekazano SIWZ oraz zostało zamieszczone na stronie internetowej: <http://przetargi.propublico.pl/ZamawiajacySzczegoly.aspx?id=359>

Zespół ds. Zamówień Publicznych

Specjalista
Anna Kolesińska
Anna Kolesińska